

Dodatek č. 1

k CES 1184/2021 smlouvě ze dne 10.6.2021

Smluvní strany:**1. Objednatel:****Severočeská vodárenská společnost a.s.**

Zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466

sídlo: Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

zastoupena: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel a člen představenstva

zástupce pro věci technické: [REDACTED]

IČ: 490 99 469

DIČ: CZ 490 99 469

Bankovní spojení: KB Teplice, č. ú. 711620257/0100

a

2. Zhotovitel:**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s..**

Zapsané v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465

sídlo: Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

zastoupen: Ing. Jana Michalová, PT ředitelka

zástupce pro věci technické: [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

IČ: 49099451

DIČ: CZ49099451

bankovní spojení: KB Teplice, č. ú. 3507501/0100

Společně také jako „smluvní strany“

Smluvní strany společně uzavřely smlouvu 2021_00538 ze dne 10.6. 2021(dále jen „smlouva“). Níže uvedeného dne, měsíce a roku smluvní strany uzavírají dodatek č. 1, kterým se mění smlouva níže uvedeným způsobem.

Čl. I**Předmět dodatku**

1. Smluvní strany se dohodly, že tímto dodatkem č. 1 se mění:

čl. 7. Čas plnění**čl. 8. Smluvní cena za dílo**

Nové znění čl. 8. Smluvní cena za dílo je: vícepráce

Odůvodnění: nestabilní podloží (tekuté písky), náklady na pažení, větší objem odvezeného materiálu ke skladování (původně se uvažovalo, že se 50% výkopu vrátí zpět), nutnost čerpání průsakových vod.

Bourací práce uvnitř výkopu – původní trubky byly obetonovány. Rekonstrukce nezdokumentovaného kanalizačního řadu DN 300

Smluvní cena 998 379 Kč + DPH

Zvýšení o vícepráce 441 004 Kč + DPH

Celkem 1 439 383 Kč + DPH

2. Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 1 se Smlouva doplňuje o článek Registr smluv, a to ve vztahu k zákonu č. Zákon č. 340/2015 Sb. Zákon o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) v následujícím znění:

„V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona o registru smluv se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této Smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Obec může Smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.

Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění této Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění této Smlouvy podléhat anonymizaci.

Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.

V případě změny, doplnění či zrušení této Smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v bodu 13. čl. Závěrečné ujednání této Smlouvy platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud tato Smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá tato Smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.“

3. Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 1 se upravuje čl. Ochrana osobních údajů takto:
- „SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.*

Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.“

4. Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 1 se Smlouva doplňuje o nový čl. Protikorupční doložka v následujícím znění:
- „Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).*

Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:

- a) *neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,*
- b) *nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,*
- c) *neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,*
- d) *úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,*
- e) *nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,*
- f) *zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.*

Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:

- a) *Elektronická adresa: compliance@svs.cz,*
- b) *Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,*
- c) *další způsoby, které SVS aktuálně využívá.*

SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.

SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.

Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení."

Čl. II

Závěrečná ustanovení

1. *Veškeré změny a doplňky tohoto dodatku, jakož i všechny právní úkony mezi smluvními stranami související s touto smlouvou musí být provedeny písemnou formou, potvrzeny odpovědnými zástupci obou smluvních stran a zaslány na adresy smluvních stran uvedené v záhlaví dodatku. Změny a doplňky k tomuto dodatku se po jejich podpisu poslední smluvní stranou stanou její nedílnou součástí.*
2. *Ostatní ujednání smlouvy, nedotčená tímto dodatkem, zůstávají beze změny v platnosti a účinnosti.*
3. *Účastníci tohoto dodatku po jeho přečtení prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, že tento byl sepsán na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle. Na důkaz toho připojují své podpisy.*
4. *Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž dva výtisky obdrží Objednatel a dva Zhotovitel. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou.*

V *Teplárny* dne: 13. 04. 2022

V *Teplárně* dne:

Za Zhotovitele:

Za Objednatele:

11-05-2022

Ing. Jana Michalová – PT ředitelka

Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel
a člen představenstva

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Severočeská vodárenská společnost, a.s.